

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

185e ANNEE

N. 10

185e JAARGANG

MARDI 13 JANVIER 2015

DINSDAG 13 JANUARI 2015



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

25 AVRIL 2014. — Loi portant des dispositions diverses en matière de sécurité sociale. — Traduction allemande d'extraits, p. 1151.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

25. APRIL 2014 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich der sozialen Sicherheit Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 1151.

Service public fédéral Intérieur

15 MAI 2014. — Loi modifiant la loi du 9 décembre 2004 sur l'entraide judiciaire internationale en matière pénale et modifiant l'article 90ter du code d'instruction criminelle. — Traduction allemande, p. 1152.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

15. MAI 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 9. Dezember 2004 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen und zur Abänderung von Artikel 90ter des Strafprozessgesetzbuches und zur Abänderung des Gesetzes vom 5. August 1992 über das Polizeiamt — Deutsche Übersetzung, S. 1152.

Service public fédéral Intérieur

19 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal portant attribution pour l'année 2014 d'une dotation destinée à encourager la politique de recrutement dans les zones de police, p. 1154.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 APRIL 2014. — Wet houdende diverse bepalingen inzake sociale zekerheid. — Duitse vertaling van uittreksels, bl. 1151.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

15 MEI 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 9 december 2004 betreffende de wederzijdse internationale rechtshulp in strafzaken en tot wijziging van artikel 90ter van het Wetboek van strafvordering en tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt. — Duitse vertaling, bl. 1152.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

15. MAI 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 9. Dezember 2004 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen und zur Abänderung von Artikel 90ter des Strafprozessgesetzbuches und zur Abänderung des Gesetzes vom 5. August 1992 über das Polizeiamt — Deutsche Übersetzung, S. 1152.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

19 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een federale dotatie voor het jaar 2014 om het aanwervingsbeleid in politiezones te stimuleren, bl. 1154.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 2013, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, relative aux frais de déplacement, p. 1161.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 février 2014, conclue au sein de la Commission paritaire de la fourrure et de la peau en poil, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation, p. 1163.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 décembre 2013, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à l'institution d'un "Fonds de sécurité d'existence pour les intérimaires" et à la fixation de ses statuts, p. 1165.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 novembre 2013, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC), p. 1172.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 avril 2014, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise travail en équipes, p. 1174.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 janvier 2014, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, modifiant la convention collective de travail du 27 juillet 2010 relative à la modification et coordination des conventions collectives de travail octroyant une prime de fin d'année, p. 1176.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 octobre 2013, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, relative à la détermination de l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque pour 2013-2014, p. 1177.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 octobre 2013, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie, relative à l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque pour 2013-2014, p. 1180.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 décembre 2013, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume, relative au protocole d'accord pour les années 2013-2014, p. 1182.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2013, gesloten in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, betreffende de vervoerskosten, bl. 1161.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het bont en kleinvel, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, bl. 1163.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 december 2013, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid" en tot vaststelling van zijn statuten, bl. 1165.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 2013, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag (SWT), bl. 1172.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende het stelsel werkloosheid met bedrijfstoelag ploegenarbeid, bl. 1174.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 januari 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juli 2010 tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot toekenning van een eindejaarspremie, bl. 1176.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 oktober 2013, gesloten in het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, betreffende de bepaling van de inspanning ten voordele van personen die behoren tot de risicogroepen voor 2013-2014, bl. 1177.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 oktober 2013, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid, tot bepaling van de inspanning ten voordele van personen die behoren tot de risicogroepen voor 2013-2014, bl. 1180.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2013, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende het protocolakkoord voor de jaren 2013-2014, bl. 1182.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 février 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de la ganterie, fixant les cotisations à verser par les employeurs en exécution des articles 3, 4 et 5 de la convention collective de travail du 9 septembre 2002 instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, p. 1184.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 janvier 2014, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, relative à la durée de travail dans le secteur "implantation et entretien de parcs et jardins", p. 1185.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 février 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, relative à la modification des statuts coordonnés du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin" instaurés par la convention collective de travail du 1^{er} octobre 2003 portant coordination des statuts du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin", p. 1187.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 NOVEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 novembre 2013, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement, relative à la fixation de la cotisation des employeurs au "Fonds de sécurité d'existence de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement", p. 1189.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

9 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 mars 2014, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière, fixant les taux de cotisations ONSS dues par les employeurs au "Fonds de sécurité d'existence pour l'industrie du verre", p. 1191.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

19 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal fixant le nombre de membres de la Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers, p. 1193.

Service public fédéral Sécurité sociale

10 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal modifiant l'annexe de l'arrêté royal du 8 décembre 1999 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Comité général de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, p. 1193.

Service public fédéral Sécurité sociale, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Intérieur

19 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal pris pour les années 2015, 2016 et 2017 en exécution des articles 16, alinéa 1^{er} et 22, § 3, de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives, p. 1195.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor het marokijn-werk en de handschoennijverheid, tot vaststelling van de bijdragen te storten door de werkgevers ter uitvoering van de artikelen 3, 4 en 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 september 2002 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, bl. 1184.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 januari 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf, betreffende de arbeidsduur in de sector "inplanten en onderhouden van parken en tuinen", bl. 1185.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 februari 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, tot wijziging van de gecoördineerde statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding" ingevoerd met de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2003 tot coördinatie van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding", bl. 1187.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 NOVEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 2013, gesloten in het Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen, tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het "Fonds voor bestaanszekerheid voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen", bl. 1189.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

9 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 maart 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf, tot vaststelling van de RSZ-bijdragepercentages die de werkgevers aan het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de glasnijverheid" verschuldigd zijn, bl. 1191.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

19 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het aantal leden van het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, bl. 1193.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

10 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage bij het koninklijk besluit van 8 december 1999 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het Algemeen Beheerscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, bl. 1193.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

19 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de artikelen 16, eerste lid en 22, § 3, van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen voor de jaren 2015, 2016 en 2017, bl. 1195.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Autorité flamande**Vlaamse overheid*

19 DECEMBRE 2014. — Décret contenant diverses mesures fiscales, p. 1199.

19 DECEMBER 2014. — Decreet houdende diverse fiscale bepalingen, bl. 1197.

*Autorité flamande**Vlaamse overheid*

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'octroi d'une subvention pour les heures d'interprétation en Langage gestuel flamand pour l'enseignement secondaire, l'enseignement supérieur et l'éducation des adultes en 2012-2013 et 2013-2014, p. 1204.

21 DECEMBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toekenning van een subsidie voor de tolkuren Vlaamse Gebarentaal voor secundair, hoger en volwassenenonderwijs voor 2012-2013 en 2013-2014, bl. 1202.

*Autorité flamande**Vlaamse overheid*

5 DECEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand portant l'application de protection phytosanitaire intégrée par des utilisateurs professionnels de produits phytopharmaceutiques, p. 1209.

5 DECEMBER 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de toepassing van geïntegreerde gewasbescherming door professionele gebruikers van gewasbeschermingsmiddelen, bl. 1207.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

20. JUNI 2014 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 02 und 01 des Organisationsbereichs 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2014, S. 1213.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

20 JUIN 2014. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 02 et 01 de la division organique 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014, p. 1212.

20 JUNI 2014. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 02 en 01 van organisatieafdeling 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2014, bl. 1213.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

20. JUNI 2014 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 02 und 01 des Organisationsbereichs 17 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2014, S. 1215.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

20 JUIN 2014. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 02 et 01 de la division organique 17 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014, p. 1214.

20 JUNI 2014. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 02 en 01 van organisatieafdeling 17 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2014, bl. 1215.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

20. JUNI 2014 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 03 und 12 des Organisationsbereichs 15 und dem Programm 01 desselben Organisationsbereichs des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2014, S. 1217.

Service public de Wallonie

20 JUIN 2014. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 03 et 12 de la division organique 15 et le programme 01 de la même division organique du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014, p. 1216.

Waalse Overheidsdienst

20 JUNI 2014. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen de programma's 03 en 12 van organisatieafdeling 15 en programma 01 van dezelfde organisatieafdeling van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2014, bl. 1218.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

20. JUNI 2014 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 04, 02 und 01 der Organisationsbereiche 09, 10 und 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2014, S. 1219.

Service public de Wallonie

20 JUIN 2014. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 04, 02 et 01 des divisions organiques 09, 10 et 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014, p. 1218.

Waalse Overheidsdienst

20 JUNI 2014. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 04, 02 en 01 van de organisatieafdelingen 09, 10 en 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2014, bl. 1220.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

20. JUNI 2014 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 01 des Organisationsbereichs 32 und dem Programm 21 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2014, S. 1223.

Service public de Wallonie

20 JUIN 2014. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 01 de la division organique 32 et le programme 21 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014, p. 1221.

Waalse Overheidsdienst

20 JUNI 2014. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 01 van organisatieafdeling 32 en programma 21 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2014, bl. 1225.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

25. JUNI 2014 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 21 des Organisationsbereichs 18 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 34 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2014, S. 1228.

Service public de Wallonie

25 JUIN 2014. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 21 de la division organique 18 et le programme 01 de la division organique 34 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014, p. 1227.

Waalse Overheidsdienst

25 JUNI 2014. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 21 van organisatieafdeling 18 en programma 01 van organisatieafdeling 34 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2014, bl. 1229.

*Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

11 DECEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les normes énergétiques applicables aux projets de travaux visant à l'utilisation rationnelle de l'énergie dans les bâtiments appartenant aux communes et C.P.A.S. subsidiés dans le cadre de l'article 17, 4°, de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, p. 1231.

11 DECEMBER 2014. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de energienormen die van toepassing zijn op de projecten van werken die bijdragen tot een rationeel energiegebruik in de gebouwen die toebehoren aan de gemeenten en O.C.M.W.'s en die gesubsidieerd worden in het kader van artikel 17, 4°, van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen, bl. 1231.